



## Sypnęło złotem



Po raz pierwszy jubilatów nagradzano medalami w Sokolni

Ponad dwadzieścia par świętowało jubileusz złotych godów czyli rocznicę 50-lecia zawarcia związku małżeńskiego. Natomiast jedna para obchodziła diamentowe gody. Małżonkowie miłość i wierność ślubowali sobie w 1959 roku. W ciągu tych lat wychowali i wykształcili dzieci, doczekali się wnuków, a często i prawnuków.

Na obchody złotych godów burmistrz Jan Chwiedacz zaprosił wszystkie pary 22 października do Sokolni, gdzie dokonał uroczystej dekoracji jubilatów Medalem za Długoletnie Pożycie Małżeńskie nadanym przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Życzenia wszystkim jubilatom złożyła przewodnicząca Rady

Miasta Bernadeta Ficek i burmistrz Imielina Jan Chwiedacz, którzy oprócz tradycyjnych kwiatów przygotowali dla jubilatów również upominki.

Następnie Jubilaci wysłuchali części artystycznej przygotowanej przez szkolny zespół Koralinki oraz zasiedli razem do skromnego poczęstunku. (eso)

### Diamentowi jubilaci

- Do kościoła jechaliśmy bryczką zaprzężoną w parę koni. Wesele odbyło się z pompą. Pamiętam, że było 52 gości, specjalnie zamówiona kucharka, która przygotowała wykwintne jedzenie, takie jak to teraz robią.

Jak wychodziliśmy z kościoła, to góral tak ładnie zagrał nam na kobzie, że mieliśmy z tego wielką uciechę – nie wiem skąd się tam wziął.

W dzień wesela była piękna pogoda i bardzo ciepło jak na 30 kwietnia. Następnego dnia - 1 maja było święto i dlatego goście mogli przyjść na poprawiny – wspomina Genowefa Iwanek. - Orkiestra? - Była też – tyś powinien wiedzieć, boś zamawiał (zwraca się do męża) - to musisz pamiętać. Pan Alojzy chwilę się zastanawia i wylicza: akordeon, skrzypce i trąbka; byli tacy z kopalni, co chodzili po weselach.

Ślub cywilny mieli w 1949 roku, udzielał im go na gminie Jasiński. A kościelny w 1950 r., ale w urzędzie liczy się do jubileuszu ten pierwszy, dlatego świętują w tym roku diamentowe gody, jako jedyni z tego rocznika.

Alojzy Iwanek (ur. w 1927r.) uniknął i niemieckiego, i polskiego wojska. – Jo wtedy i dziś waży 50 kilo, jak worek cementu, to mie niy wziyni – wyjaśnia brak Dokończenie na str. 6

egzemplarz  
bezpłatny



Agnieszka Sorek  
kieruje MOPS-em  
>> str. 3



Z gimnazjum  
byli najlepsi  
>> str.4



Z unijnych  
dotacji  
>> str.4



Wielokrotnie  
na podium  
>> str. 7

## Spotkanie przedsiębiorców

Przedsiębiorcy z SPI obradowali nad propozycjami kalendarza branżowego na 2010 r. Wybrano projekt kalendarza i ustalono nakład.

Z kolei wysłuchano przedstawicieli banku PKO SA, którzy przedstawili warunki zawierania leasingu zwrotnego dla przedsiębiorców. Mówiono też o zasadach otwierania kont obrotowych dla osób prowadzących działalność gospodarczą.

Zarząd przedstawił zebrany możliwości instalacji tablic informacyjnych na znakach z nazwami ulic gminnych. Zainteresowani instalacją tablic kierunkowych do siedzib swych przedsiębiorstw, mogą się kontaktować z sekre-

tariatem SPI lub bezpośrednio z Miejską Spółką Komunalną.

Dłuższy czas poświęcono propozycji wydawnictwa, które przygotowuje „Encyklopedię Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego”. Redaktorzy przedstawili zakres i tematykę encyklopedii. To jest już kolejna pozycja tego wydawnictwa, które wydaje serię „Małych Encyklopedii Małych Ojczyzn”. Ostatnio ukazała się encyklopedia Chorzowa. Poinformowano o możliwości publikacji informacji o przedsiębiorstwach. Uzgodniono, iż chętni mogą się kontaktować z sekretariatem SPI lub bezpośrednio z wydawnictwem. (KaTe)

## Miasto w Masterze

Master to międzygminna spółka mieszcząca się w Tychach, do której należą gminy powiatu bieruńsko-lędzińskiego oraz Tychy, Wyry i Kobiór. Spółka prowadzi wysypisko śmieci, zajmuje się odbieraniem odpadów, a także zamierza budować zakład segregacji i przeróbki odpadów zmieszanych – czyli tych które wyrzucamy do kubełków.

Koszt budowy takiego zakładu szacowany jest na 80 mln zł. Żadnej z wymienionych gmin nie stać byłoby na samodzielne przeprowadzenie takiej inwestycji. Dzięki porozumieniu międzygminnemu spółka może ubiegać się o dofinansowanie z Unii Europejskiej w wysokości ok. 60% kosztów budowy zakładu, kolejne środki może pozyskać z Funduszu Ochrony Środowiska.

Inwestycja jest konieczna, gdyż powinniśmy w znacznym stopniu ograniczyć ilość odpa-

dów wywożonych na wysypisko. Wiadomo że znaczna ich część może ulegać biodegradacji, ale mogą być również odzyskiwane i przetwarzane jako surowce wtórne, zamiast zajmować miejsce na składowisku. Jednym z celów budowy zakładu jest przedłużyć działalność wysypiska do lat 2030–35.

W roku 2013 na wysypisko powinno trafić nie więcej niż 50% odpadów ulegających biodegradacji, a w roku 2020 ma to być zaledwie 35%.

Przeróbka odpadów na zachodzie jest powszechnym zjawiskiem, stąd unijne wsparcie dla tego typu przedsięwzięć. Spółka Master jeszcze w tym roku chce złożyć wniosek o dofinansowanie inwestycji. Uchwała Rady Miasta w Imielinie jest dowodem współdziałania gmin w tym zakresie i pierwszym krokiem do budowy zakładu. (zz)

## Zamknięcie przejazdu

Jak już informowaliśmy, oba imielińskie przejazdy kolejowe przy ul. Drzymały i Brata Alberta mają zostać wyremontowane.

Jako pierwszy poddany zostanie naprawie ten przy ul. Brata Alberta. W dniach **23 – 27 listopada** czyli od poniedziałku do piątku ruch samochodowy na przejeździe zostanie zamknięty.

Objazd wytyczono ulicami Drzymały i Klonową. Kierowców prosi się o ostrożną jazdę i zastosowanie do znaków nakazu ruchu. (zz)

## Turniej skata

14 listopada Skat Klub Sokół Imielin organizuje otwarty turniej skata sportowego o puchar Przewodniczącej Rady Miasta Imielin. Turniej odbędzie się w Sokolni.

Początek o godz. 10.00 w Sokolni. Zapisy w dniu turnieju od godz. 9.45 przyjmuje Janusz Stęchły po uprzednim zgłoszeniu telefonicznym (tel. 500-819-195). Przewidziano 3 serie po 36 rozdań. Wpisowe wynosi 20 zł. (js)

## Wnioski na stypendia

Tylko do 15 listopada można składać wnioski o przyznanie na rok 2010 stypendiów sportowych.

Mogą je otrzymać zawodnicy osiągający wysokie wyniki sportowe we współzawodnictwie międzynarodowych lub krajowych. Druk wniosku oraz kryteria są dostępne na stronie internetowej miasta [www.imielin.pl](http://www.imielin.pl) (um)

## Plan robót przy budowie kanalizacji

W **listopadzie** kontynuacja prac przy ulicach: Wandy, Bursztynowej, Malczewskiego, Szaniawskiego, Bartniczej, Sikorskiego, Koralowej, Zachęty, Poniatowskiego, Sapety, Grzybowej, Liliowej, Kordeckiego. Rozpoczęcia przy ul. Hallera. Przerwa miesięczna na ul. Karolinki.

W **grudniu** kontynuacja prac przy ulicach: Wandy, Bursztynowej, Malczewskiego, Szaniawskiego, Bartniczej, Sikorskiego, Koralowej, Zachęty, Sapety, Grzybowej, Karolinki, Liliowej, Hallera, Kordeckiego. Przerwa na ul. Poniatowskiego. (msk)

### KRONIKA POLICYJNA

**5 października** nieustalony sprawca włamał się do renault wybijając szybę i skradł leżącą na siedzeniu torebkę z dokumentami, kartami płatniczymi, pieniędzmi i telefonem komórkowym. Straty w wysokości 150 zł poniosła mieszkanka Imielina.

**13 października** na ul. Turystycznej nieustalony sprawca z prywatnych posesji skradł słupki metalowe wartości 1100 zł na szkodę mieszkańca Mysłowic.

**18 października** na ul. Adamskiego nieustaleni sprawcy skradli z podwórka fiata 126p wartości 800 zł na szkodę mieszkańca Imielina.

**18 października** na ul. Dunikowskiego policjanci zatrzymali sprawcę kolizji, który będąc w stanie nietrzeźwym uderzył samochodem w słup energetyczny. Wynik badania 2,3 promila alkoholu.

**28 października** nieustalony sprawca skradł tablice rejestracyjne z samochodu daewoo matiz

**30 października** nieznany sprawca skradł z zakładu produkcyjnego profile stalowe wartości prawie 20 tys. zł.

**3 listopada** złodziej wykorzystał sytuację, że mieszkanka Imielina zostawiła przy cmentarzu torebkę w koszu rowera i skradł z niego portfel z dokumentami, pieniędzmi i telefonem komórkowym.

**7 listopada** policjanci zatrzymali do kontroli 25-letniego mieszkańca Imielina, który kierował rowerem będąc w stanie nietrzeźwym. Wynik badania: 1,3 promila alkoholu.

**7 listopada** na ul. Pokoju nieustalony sprawca włamał się do mercedesa zaparkowanego przy cmentarzu. Wybił szybę boczną i z siedzenia zabrał torebkę z dokumentami, kartami płatniczymi oraz telefonem komórkowym. Straty w wysokości 1500 zł poniosła mieszkanka Imielina.

**9 listopada** nieustalony sprawca skradł z budowy zagęszczarkę, powodując 2500 zł straty na szkodę mieszkańca Imielina.

### DYŻURY RADNYCH

Najbliższy dyżur radnych odbędzie się 4 stycznia 2010 r.

Kurier – Imielińska Gazeta Samorządowa. Wydawca Urząd Miasta w Imielinie. Wykonanie: Gościńiec sc. Redaguje zespół. Redaktor naczelny Zbigniew Zając. ISSN 1898-8350. Tel. kontaktowy: 609-223-557 (po godz. 16.) Adres do korespondencji: Biblioteka Miejska 41-407 Imielin, ul. Imielińska 92, tel. 032/225 50 70, adres elektroniczny: kurierimielinski@wp.pl. Druk AC Pokale Imielin. Nakład 1200 egz. Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i opracowania nadesłanych materiałów. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

## Imielin wspiera sport

W związku z zmianą przepisów zostały zmienione zasady wspierania sportu. Zrezygnowano z organizacji konkursów na rzecz przekazywania dotacji na sport według zasad i warunków określonych uchwałą Rady Miasta. Taka uchwała została podjęta na październikowej sesji.

- Trudno jednakowymi przepisami obejmować – wyjaśnia nam burmistrz Jan Chwiędacz – drużyny z najwyższych lig, szczególnie drużyny zawodowe i grające w klasie okręgowej

lub A. U nas nie ma ani takiej możliwości reklamowania się, ani piłka nie jest biznesem, jak to bywa w przypadku czołowych zespołów w kraju.

Małe kluby w gminach szkołą młodzież, mają wielu sympatyków, ale nigdy nie będą w stanie same się utrzymać. Jeśli przepisy się nie zmienią w większym zakresie, to sądzę, że za kilka lat sport amatorski przestanie istnieć. Sejm powinien określić w jasny sposób, jak gminy mogą finansować amatorskie drużyny. (zz)

## Zmiany we wpisach do ewidencji

Referat Spraw Obywatelskich informuje, że zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007r. (Dz.U.07.251.1885) od 1 stycznia 2010 r. tracą aktualność zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej z kodami PKD 2004. Przedsiębiorcy figurujący w Ewidencji Działalności Gospodarczej, którzy dokonali wpisu do ww. ewidencji przed 1 stycznia 2008 r. i nie dokonywali po tej dacie żadnej zmiany w posiadanym wpisie, zobowiązani są do końca 2009 r. zaktualizować swoje zaświadczenia o wpisie poprzez przeklasyfikowanie przedmiotu wykonywanej działalności gospodarczej z kodów PKD 2004 na kody PKD 2007. Niedokonanie

zmiany wpisu może spowodować po 1 stycznia 2010 roku trudności przy załatwianiu spraw bankowych, zawieraniu umów gospodarczych oraz może uniemożliwić złożenie oferty w przetargu itp. (so)

## Usługi opiekuńcze

Usługi te przysługują osobie, która z powodu wieku lub choroby wymaga pomocy. Przy dochodach 477 zł na osobę samotną, są bezpłatne, powyżej tej kwoty odpłatność jest częściowa - przykładowo przy dochodach do 954 zł wynosi 20% kosztów, a do 1670 zł 60%. Bliższych informacji na ten temat udzieliła imieliński MOPS. Tel. 32-22 55 746.

# Pomagamy potrzebującym

Rozmowa z Agnieszką Sorek, nowym kierownikiem imielińskiego Ośrodka Pomocy Społecznej

- Jak zmieni się MOPS pod Pani kierownictwem?

- Sądzę, że mieszkańcy nie powinni odczuć żadnych zmian. Każdej osobie znajdującej się w trudnej sytuacji życiowej zostanie udzielona stosowna pomoc. Niezależnie czy dotyczy to jej sytuacji rodzinnej, finansowej, czy życiowej. Poza zasiłkami, pomagamy również w formie pracy socjalnej: w załatwianiu spraw urzędowych, w pisaniu wniosku np. o alimenty, o mieszkanie socjalne, o uzyskanie orzeczenia o stopniu niepełnosprawności czy też udzielamy innych porad. Byłam dotąd pracownikiem socjalnym i uważam, że dobrze wywiązywałam się z tej roli. Będę kontynuować swoją pracę polegającą na indywidualnym podchodzeniu do każdej zgłaszającej się do nas osoby. W razie konieczności kierujemy potrzebujących do specjalistycznych placówek takich jak zakłady opiekuńczo-lecznicze, ośrodki interwencji kryzysowej, noclegownie lub inne odpowiednie instytucje.

- Co zdecydowało, że stanęła Pani do konkursu na kierownika MOPS-u?

- Mam już spore doświadczenie w pracy społecznej. Oprócz sprawowania funkcji pracownika socjalnego byłam również społecznym kuratorem ds. kar-



nych, wychowawcą w świetlicy socjoterapeutycznej. Znam środowisko, ludzi, wiem jakie są ich potrzeby, możliwości. Myślę, że jako instytucja poradzimy sobie z ich problemami. Jest to również szansa dla mojego rozwoju.

- Jaka jest zatem „imielińska specyfika”?

- Sądzę, że mamy spory rynek pracy i jak ktoś jej naprawdę potrzebuje, to zawsze znajdzie. Osobną kwestią, którą nie wszyscy akceptu-

ją, może być tylko wysokość wynagrodzenia. Jest też grupa osób, które znajdują się w trudnej sytuacji, ale wstydzą się skorzystać z pomocy. Na terenie Imielina są również i tacy, których warunki życiowe są ciężkie, ale z własnego wyboru nie chcą skorzystać z pomocy naszego ośrodka. Zależałoby mi na tym, by mieszkańcy Imielina mieli świadomość, że dzięki informacjom płynącym ze środowiska o osobach znajdujących się w trudnych sytuacjach życiowych i potrzebujących pomocy, możemy podjąć właściwe działania.

**Agnieszka Sorek w roku 2002 zrobiła licencjat z socjologii na Uniwersytecie Śląskim, magisterium w 2006 r. również z socjologii (zarządzanie pracą socjalną) oraz w 2009 r. studia podyplomowe z zarządzania i organizacji pomocy społecznej. Zatrudniona jako pracownik socjalny od 1998 r. z przerwą w latach 2001 - 2005; najpierw w Łędzinach, a od 2006 r. w Imielinie. Jest również członkiem Miejskiej Komisji ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Mieszka w Imielinie, ma dwie córki - 6-letnią Paulinkę i 8-letnią Małgosię, mąż jest pracownikiem kopalni Ziemowit, pracuje również jako masażysta w Stowarzyszeniu Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym w Imielinie.**

- Jakie widzi Pani potrzeby w zakresie pomocy społecznej?

- Zależy mi utworzeniu zespołu interdyscyplinarnego składającego się z przedstawicieli MOPS-u, policji, sądu, szkół, Miejskiej Komisji ds. Przeciwdziałania Alkoholizmowi, służby zdrowia i innych instytucji - w zależności od potrzeb. Zespół ten uzgadniałby formy udzielania pomocy, by się w tych działaniach nie powielać i nie wykluczać. Oczywiście do tej pory współpracujemy, ale chcę, by ta współpraca była sformalizowana i przez to łatwiejsza, dzięki wymianie informacji, wspólnym podejmowaniu działań. Musimy się zająć również świetlicą socjoterapeutyczną tzn. zakresem i formą działalności.

- A potrzeby MOPS-u jako instytucji?

- Chcielibyśmy zmienić swoją siedzibę. W dotychczasowych pomieszczeniach znajdujących w wynajmowanym prywatnym domu nie ma możliwości swobodnej rozmowy z mieszkańcem, który do nas przychodzi. Panuje ciasnota. Przede mną również zatrudnienie pracownika socjalnego i prawnika. Ale nasze możliwości zależą przede wszystkim od finansów. (Rozmawiał zz)

## Podatki lokalne na rok 2010

O 3 zł więcej podatku zapłaci w przyszłym roku właściciel domu o powierzchni 100 m<sup>2</sup>.

- Stawki podatki wzrastają o wskaźnik inflacji – wyjaśnił nam burmistrz Jan Chwiedacz.

- Nie robimy rewolucji, ani nie wprowadzamy dużych zmian. Gdybyśmy nie podwyższali podatków, miasto straciłoby na subwencjach i dotacjach. Są one bowiem tym niższe, im nasze podatki bardziej odbiegają (w dół) od maksymalnych stawek, które ustala Ministerstwo Finansów.

Stawki podatkowe na 2010 r. uchwaliła Rada Miasta na sesji 30 października. Wysokość rocznych stawek

podatku od nieruchomości od 1m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej wynosi:

a) budynków mieszkalnych lub ich części – 0,60 zł (było w roku obecnym 0,57 zł),

b) od budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej – 17,00 zł (było 16,20 zł),

c) od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym – 9,57 zł (było 9,24 zł),

d) od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych – 4,16 zł (było 3,95 zł),

e) od pozostałych budynków lub ich części, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – 3,80 zł (było 3,70 zł),

2. Wysokość stawki podatku od budowlu lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej innej niż działalność rolnicza lub leśna określonej - 2% ich wartości (bez zmian),

3. Stawki podatku od powierzchni gruntów wynoszą rocznie:

1) od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków od 1 m<sup>2</sup> powierzchni – 0,77 zł (było 0,74 zł),

2) od gruntów pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne, retencyjne lub elektrowni wodnych, od 1 ha powierzchni – 4,04 zł (było 3,90 zł),

3) od pozostałych gruntów, od 1m<sup>2</sup> powierzchni w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez or-

ganizacje pożytku publicznego - 0,10 zł (było 0,09 zł).

Przewiduje się, że z tytułu podatku od nieruchomości za 2009 rok do miejskiej kasy wpłynie niespełna 8 mln zł. Podwyższenie stawek podatkowych spowoduje wzrost dochodów z tego podatku w roku przyszłym o około 173 tys. zł czyli o nieco ponad 2 %.

Stawki podatków od samochodów ciężarowych, autobusów i ciągników wzrosły o 3,5% w porównaniu do bieżącego roku.

Szczegółowe informacje o stawkach podatkowych znajdują się na stronie internetowej miasta [www.imielin.pl](http://www.imielin.pl) (zz)

## Kanalizacja w Imielinie

W listopadzie mija pięć miesięcy odkąd rozpoczęła się realizacja projektu dofinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach działania 5.1: Gospodarka wodno-ściekowa Priorytetu V Środowisko Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013.

Przyznane środki z Unii Europejskiej wsparły projekt, który polega na budowie kanalizacji sanitarnej dla Imielina w systemie podciśnieniowo-grawitacyjnym o łącznej długości 35,9 km i przepompowni próżniowo-tłocznej.

Przypomnijmy, że projekt pod nazwą: „Ochrona zbiornika wody pitnej Dzieckowice poprzez budowę kanalizacji sanitarnej dla Miasta Imielin – etap II (obszar 1,1a)” został pozytywnie oceniony i sklasyfikowany na 2 pozycji wśród 60 ocenianych w konkursie projektów w województwie śląskim.

Doświadczenia w realizacji dofinansowania unijnego oraz sprawnie zrealizowany I etap budowy kanalizacji i oczyszczalni potwierdza, że Imielin to



wiarygodny i sprawdzony partner. Dzięki realizacji inwestycji do 31.12.2010r. zostanie podłączonych kolejnych 500 budynków z obszaru bezpośrednio przylegającego do zbiornika tj. południowo-wschodnia część miasta.

Realizacja projektu stanowi drugi etap programu rozwiązującego kompleksowo gospodarkę ściekową na terenie Imielina.

Od połowy maja w rejonie ulic Wandy, Bartniczej, Bursztynowej, Szaniawskiego, Sikorskiego, Korolowej, Malczewskiego, Wandy, Sapety, Poniatowskiego, Karolinki, Kordeckiego i Grzybowej wybudowano ponad 11,5 km sieci kanalizacyjnej w tym 8,4 km

w systemie podciśnieniowym, 3km kanalizacji grawitacyjnej i 150 mb kanalizacji ciśnieniowej. Trwają prace przy pompowni przy ul. Wandy, gdzie wykonano fundamenty zbiornika podciśnieniowego wraz z obudową oraz posadowiono biofiltr.

Inwestycja wartości 21,6 mln zł w 69,69% finansowana jest ze środków UE, natomiast środki własne pochodzą z budżetu miasta oraz umorzonych pożyczek, które miasto zaciągnęło w latach 2006 - 2007 z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach i zgodnie z umową ma obowiązek je przekazać na inwestycję ekologiczną. (um)

## Nagrodzeni w konkursie

Bardzo wysokie lokaty zajęli uczniowie Gimnazjum im. Powstańców Śląskich w Imielinie w powiatowym konkursie recytatorskim i plastycznym organizowanym przez Powiatowy Zespół Szkół w Bieruniu. Część plastyczna nosiła tytuł „Inspirowane Słowackim” a recytatorska „Jesiennych liści spadanie – Słowackiego listów czytanie”. Celem było poszerzanie znajomości twórczości Juliusza Słowackiego, rozwijanie zainteresowań literackich oraz zdolności twórczych, plastycznych.

W konkursie plastycznym zwyciężyła uczennica klasy I - Ewa Ciesielska, a trzecie miejsce zajęła Kamila Goczół z klasy III. Dziewczyny przygotowały prace plastyczne w oparciu o biografię i spuściznę poety. Były to obrazy wykonane na płótnie, techniką pastelową. - To nie tylko zwykłe malowanie. Poprzez to, że w for-

mie plastycznej oddajemy treść literacką uczymy się jak analizować i interpretować twórczość klasyków literatury – mówi Anna Pawlik, nauczycielka języka polskiego, która przygotowała uczennice do konkursu.

W części recytatorskiej najlepsza okazała się Monika Bałdyga z kl. II, która wyprzedziła Aleksandrę Plucieńczak z kl. I oraz Kamila Bombę z kl. III. Uczestnicy przedstawiali dowolny utwór liryczny poety oraz fragment wybranego listu lub poematu. Na wynik wpływ miały: dobór repertuaru, interpretacja i kultura słowa, ogólny wyraz artystyczny, stopień opanowania tekstu. Uczniów przygotował nauczyciel języka polskiego Piotr Nosek. Wszystkie osoby wyróżnione otrzymały wartościowe nagrody: bloki do malowania, pastele, słowniki, pióra oraz pamiątkowe dyplomy. (pn)



## Pasowanie uczniów

W tym roku szkolnym 67 dzieci z klas pierwszych 23 października zostało przyjętych w poczet uczniów. Na uroczystość pasowania zaproszono rodziców i dziadków, którzy zobaczyli, jak ich pociechy występują w programie artystycznym. Przygotowały go wychowawczynie: Małgorzata Beker, Grażyna Kopiejka i Bożena Piechota.

Dyrektor Gabriela Szolcowska powitała uczniów oraz zebranych gości i podzieliła się uwagami na temat pracy i zachowania pierwszoklasistów w pierwszych tygodniach pobytu w szkole. - Cieszę się, że mogę ogłosić: jesteście godni miana uczniów Szkoły Podstawowej imienia Kardynała Stefana Wyszyńskiego – powiedziała, zwracając się do uczniów, na

zakończeniu. Następnie wielkim, symbolicznym ołówkiem pasowała każde dziecko na ucznia. Rodzice przygotowali dla swoich pociech słodki poczęstunek, a Urząd Miasta Imielin drobne upominki.

Mamy nadzieję, że nowi uczniowie będą na co dzień tak

przygotowani i tak zaangażowani w życie szkoły, jak tego ważnego dnia. Jednocześnie życzymy im, by każdy dzień spędzony w szkole przynosił wiele radości, by rozwijali tu swoje talenty, znajdowali przyjaciół i czuli się jak w drugim domu. (hg)



## Akcje ekologiczne

W październiku szkoła podstawowa przeprowadziła 2 akcje ekologiczne. Hasło „M jak makulatura” dotyczyło zbiórki papieru, natomiast akcja „Pełna miska dla schroniska” polegała na gromadzeniu karmy dla zwierząt.

W tym roku uczniowie przynieśli ponad dwie tony papieru. Zbieranie surowców wtórnych nie jest wielkim przedsięwzięciem. Wykorzystuje się dobrą wolę oraz gotowość współpracy ludzi dorosłych i młodzieży. - Wszyscy robimy coś dla środowiska lokalnego. Cała sprawa zaczyna się już przy zakupach, a kończy na nawyku segregacji śmieci. Uświadczenie sobie tego, jest pierwszym krokiem do zrozumienia swojej roli w ochronie środowiska. Uratowaliśmy naszą zbiórką niejedno drzewo. Chcemy z pieniędzy uzyskanych ze sprzedaży makulatury zakupić

symboliczne drzewko i wiosną posadzić je obok szkoły, żeby został namacalny symbol naszych działań – relacjonuje nauczycielka Anna Nowicka, opiekująca się Samorządem Uczniowskim i prowadząca akcje.

Po raz kolejny uczniowie wsparli schroniska zwierząt w Mysłowicach. Zawieźli tam karmę, koce i miski. - Wpajamy uczniom, że zwierzę to nie miska, którą odłożymy do pudła na strychu, kiedy się znudzi. Przesłaniem naszej akcji jest hasło „Kochajmy zwierzęta – ale mądrze” - mówi nauczycielka Halina Stolecka, współorganizatorka akcji. (hg)



# Imielińscy plastycy w grupie



W Delfach pomiędzy kompleksem Marmaria a Świętym Kręgiem, u podnóża stromych skał bije święte źródło Kastalia. Było ono poświęcone Apollinowi i służyło do ablucji przed wejściem do świątyni. Od czasów hellenistycznych uważane było za źródło Muz i wszelkiego natchnienia poetyckiego. Jak głosi legenda wody tego źródła wzmagają wene twórczą.

Pierwsze spotkanie grupy plastycznej z Imielina, tzw. grupy imielińskiej odbyło się w plenerze, nad wodą, stąd nawiązując

**Dom Kultury Sokolnia organizuje konkurs na szopkę świąteczną. Mogą wziąć w nim udział dzieci i młodzież w wieku od 6 do 17 lat. Szopki powinny być wykonane w formie przestrzennej. Prace należy oddać do 30 listopada. Będą one oceniane w grupach wiekowych pod względem piękna, oryginalności, opracowania tematu i materiału, estetyki oraz stopnia trudności. Dla laureatów przewidziane są nagrody i dyplomy,**

do starogreckiej tradycji przyjęli nazwę Kastalia.

Nowoutworzoną grupę artystów z Imielina łączy przede wszystkim zamiłowanie do malarstwa. Wspólne wypady w plener i rozmowy na tematy sztuki, to główne powody, dla których się spotykają, choć reprezentują różne osobowości, temperamenty oraz postawy twórcze. Spotkania w Sokolni mają miejsce raz w miesiącu, gdy odbywają się tu ważniejsze imprezy.

W połowie września miał miejsce pierwszy jednodniowy

plener w urokliwym miejscu nad stawem przy ul. Drzymały w Imielinie. Powstały wtedy obrazy olejne oraz rysunki. Autorkami tych dzieł, które zaprezentowano w Sokolni są Joanna Bołdys, Barbara Zientara-Chmiel, Urszula Figiel-Szczepka, Anna Radwańska, Agnieszka Karnas i Agnieszka Skrzydło.

Każda z nich jest indywidualnością, każda idzie swoją drogą twórczą, ale wzajemnie się w tej indywidualności uzupełniają. Grupa ma już za sobą pierwszą wystawę, która odbyła się w naszej Sokolni. (eso)



my, które zostaną wręczone w Sokolni w niedzielę 6 grudnia o godz. 16.30 przed spotkaniem ze św. Mikołajem. (ufs)

## Biblioteka zaprasza

Biblioteka Miejska w Imielinie cieszy się dużym zainteresowaniem środowisk bibliotekarskich i samorządowych z różnych okolic Polski. Prócz delegacji z gmin ościennych (Mysłowice, Oświęcim, Chełmek itd.) w ostatnim czasie imielińską księżniczkę odwiedzili bibliotekarze powiatu kłobuckiego i bielskiego. Odwiedzający interesują się stroną architektoniczną budynku oraz jego funkcjonalnością. Dopytują o organizację komputerowego systemu udostępniania zbiorów, wyposażenie techniczne biblio-

teki. Zwracają uwagę na bogatą ofertę kulturalną i edukacyjną biblioteki, skierowaną nie tylko do młodego użytkownika. Działania i doświadczenie naszej biblioteki wzbudzają uznanie i zachęcają do podjęcia inicjatyw przez inne biblioteki.

Oferta biblioteki w listopadzie: 20 listopada (piątek) godz. 18.00 Wieczornica filmowo-literacka pt. „O chwale narodów decydują chwile dumy” w ramach cyklu „Listopadowy Wieczór Poezji” z udziałem Renaty Spinek, aktorki Teatru Nowego w Zabrzu. Scenografię i blok filmowy po-

prowadzi, dr Marcin Skorek, filmoznawca.

25 listopada (środa) godz. 9.30 Obchody Świątowego Dnia Pluszowego Misia pt. „Ciepły, pluszowy świat”, w programie m.in. spotkanie autorskie z Ewą Chotomską, telewizyjną Ciotką Klotką.

Również 25 listopada o godz. 18.00 przewidziano otwarcie wystawy fotograficznej „Rumuńskie pejzaże” z prezentacją multimedialną o górach, najważniejszych miejscach i kulturze Rumunii, na którą zaprasza Anna Kamela, autorka zdjęć. (bp)

## REZONANS

czyli - wieści z "Sokolni"

**15 listopada (niedziela) godz. 18.00**  
**„Zaduszki bluesowe” - Mr. Blues, Śląska Grupa Bluesowa, Jan „Kyks” Skrzek**

Wystąpi czołówka śląskich bluesmanów, a gościnnie zagra z nimi nasz Grzegorz Kapołka. Dwugodzinne spotkanie z bluesem ma być zwiastunem przedsięwzięcia do którego Grzegorz Kapołka, wspólnie z „Sokolnią” i Urzędem Miasta szykują się w przyszłym roku. W połowie listopada 2010 roku Dom Kultury będzie obchodził swoje 10-lecie. Z tej okazji ma się tutaj odbyć pierwszy Imielin Blues Festival – impreza o zasięgu ogólnopolskim, a może i międzynarodowym.

**22 listopada (niedziela) godz. 18.00**  
**Zespół OSADA VIDA - „Uninvited Dreams”**

Pochodząca z Piekar Śl. grupa istnieje 11 lat, nagrała 5 płyt i chyba bardziej niż w Polsce jest znana poza granicami kraju. Zespół z powodzeniem występował na progresywnych festiwalach za granicą, gdzie sprzedaje najwięcej płyt. Jedną z nich („Osada Vida”) została wyróżniona tytułem płyty miesiąca (luty 2007) przez brazylijski portal Progressive Rock & Progressive Metal. Była to druga tego typu nagroda dla polskiego zespołu (po grupie Riverside).

**29 listopada (niedziela) godz. 18.00**  
**Koncert muzyki celtyckiej - zespół „BELTAINE” i gr. tan. „Glendalough”**

To świetny polski zespół grający muzykę celtycką. Jednym z liderów grupy jest mieszkający przez pewien czas w Imielinie i tu „przyżeniony” znakomity skrzypek Adam Romański. Zespół swoje oryginalne brzmienie osiągnął dzięki szczególnej umiejętności łączenia tradycyjnej muzyki celtyckiej z muzyką współczesną. Swoją styl zespół zawdzięcza także niezwykle bogatemu instrumentarium, na które składają się charakterystyczne dla muzyki Irlandii, Bretanii i Galicji instrumenty.

**6 grudnia (niedziela) godz. 17.00**  
**„Kopciuszek” i Mikołaj w Sokolni**

Imieliński Teatr Komanderów wystawi jedną z najpopularniejszych bajek pt. „Kopciuszek”. Inscenizacja i reżyseria jest dziełem Stanisławy Szczepanik, kostiumy uszyła Elżbieta Komandera, dźwięk Artur Nagi, światło Grzegorz Guzenda.

W rolach głównych wystąpią: Anna Pańczuk (Kopciuszek), Stanisława Szczepanik (macocha), Teresa Bajura (wróżka), Henryk Dolina (herold), Piotr Stencel (ochmistrz), Magdalena Dolina (Kasieńka), Karolina Bajura (Haneczka), Konrad Stencel (strażnik) i Marian Synowiec (narrator). Po spektaklu odbędzie się spotkanie ze Św. Mikołajem. Wszystkie dzieci serdecznie zapraszamy, tym bardziej, że przewidziane są słodkie upominki.

**13 grudnia (niedziela) godz. 18.00**  
**GLYK P.I.K. TRIO**

Jest to rodzinny zespół znakomitego perkusisty, wielokrotnie już goszczącego w Imielinie Ireneusza Głyka, w którym gra razem ze swoimi dziećmi. W skład grupy wchodzi: Patryk Głyk (perkusja) lat 14, Irek Głyk (wibrafon) oraz Kinga Głyk (bas) lat 12.

**20 grudnia (niedziela) godz. 17.00**  
**XIII Przegląd Młodych Talentów**

To już trzynasta tego typu impreza zainicjowana przed laty przez Stowarzyszenie Kulturalne „Sokół”. Pierwsze przeglądy obejmowały muzykę klasyczną i rozrywkową, folklor, plastykę, recytacje. Od kilku lat w „Sokolni” słuchamy wyłącznie muzyki poważnej i ewentualnie kolęd, ponieważ pozostałe dziedziny mają swoje własne festiwale, turnieje itp. Przegląd nie ma charakteru konkursowego. Służy raczej wymianie doświadczeń, integracji i promocji imielińskiego środowiska muzycznego.

# Imielińska

Idąc ulicą Imielińską od „Sokolni” w stronę rynku, dochodzimy do skrzyżowania z ulicą Żeńców. Stoi tam bardzo ciekawy dom. Gdy w latach dwudziestych zaczęto budować Gdynię, polski port nad Bałtykiem, przyszła moda na architekturę okrętową. W Imielinie wybudował dom mieszkalny w tym stylu Walenty Kłyk.

Na kolejnym skrzyżowaniu z ulicą Dobrą stoi krzyż przydrożny z 1925 roku wybudowany z fundacji Gminy Imielin. Na wysokim postumencie znajduje się ludowa rzeźba Chrystusa. Po przeciwnej stronie jest zakład fotograficzny Róży Chytrostek i sklep komputerowy Kubicy.

Dalej widzimy budynek Ochotniczej Straży Pożarnej – są to dawne stajnie zajazdu Grunpetera. Furmani, których noc zastała w Imielinie, nocowali w zajezdzie, a konie zostawiali w owych stajniach. Zajazd na rynku wybudowała rodzina Kosterlitzów. Była to najbogatsza rodzina żydowska w Imielinie.

Protoplasta rodu Markus Kosterlitz urodził się 1.05.1828 roku. Jego żoną była Dorel (z domu Fink). Mieli ośmioro dzieci. Córka Rozalia urodzona w maju 1865 roku wyszła za mąż za Nathana Grunpetera. Kosterlitzowie zajmowali się handlem i szynkarstwem, a także uprawą roli. Markus Kosterlitz zmarł w 1873 roku. Rozalia córka wychodząc za mąż za Grunpetera w styczniu 1886 roku otrzymała



Zajazd Grunpetera przy obecnej ul. Imielińskiej, wcześniej należał do Kosterlitzów.

w posagu zajazd imieliński.

Nathan Grunpeter urodził się w 1859 roku w Miedźnej, mieszkał w Zabrze, w bardzo krótkim czasie stał się duchownym przy-  
*Elżbieta, Hedwig i Maria Grunpeter z przodu syn Hedwig - Rudi (1931).*



wódcą społeczności żydowskiej w Imielinie. Był w zarządzie gminy żydowskiej w Bieruniu. W 1918 roku został zastępcą kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w gmi-

nie Imielin. Miał ośmioro dzieci: Henriettę (1886 – 1905), Natalię (1887), Elżbietę (1882), Helenę (1893 – 1894), Johanna (1895), Hedwig (1897), Marię (1899). Był jeszcze syn Maksymilian, który mieszkał w Kolonii, ale nic bliższego o nim nie wiadomo - może jego matką nie była Rozalia Kosterlitz?

Trzy córki Nathana Grunpetera wyszły za mąż. W listopadzie 1918 roku kierowca Moritz Frohlich, syn Samuela ożenił się z Natalią. Ślub dawał im Nathan Grunpeter. Mieli jednego syna Bubiego, który urodził się w 1920 roku.

Druga córka Hedwig wyszła za mąż w kwietniu 1922 roku za kupca Waltera Freuda z

Rożdzenia. Mieli jednego syna Rudiego, który urodził się w 1923 roku. Walter Freud otwarł dużą restaurację w Szopienicach.

W 1928 roku urzędnik bankowy Juliusz Wasserstorm (ur. 1897) syn Wilhelma i Augusty z domu Spielberg, ożenił się z Elżbietą Grunpeter. Wasserstorm był amatorem fotografikiem. Po wejściu Niemców w 1939 roku uciekł do ZSRR i wszelki ślad po nim zaginął. Nathan Grunpeter zmarł w roku 1931 roku i został pochowany na kirkucie w Mysłowicach. Członkowie jego rodziny zginęli w Oświęcimiu.

*Bernard Kopiec*

Krzyż przydrożny na skrzyżowaniu ulic Imielińskiej i Dobrej



## Diamentowi jubilaci

**Dokończenie ze str. 1**

zainteresowania dwóch armii swoją osobą.

Poznali się, gdy nieraz odprowadzali się w grupie młodzieży, wracając z odpustu z Dzieckowic, albo szli razem z kościoła. Zanim wzięli ślub, „chodzili” ze sobą 4 lata.

Ciężką pracą dorabiali się swego. Mąż chodził na nocki do kopalni Wesoła. Od ciągłego schylania się i pracy na kolanach dostał skrzywienia kręgosłupa i po 26 latach wysłano go na rentę. Chciał jeszcze dorobić do 30 lat, ale mu nie dali. Po pracy w kopalni

budował dom. Z gminy dostał pozwolenie na wydobycie kamienia z kamieniołomu na Granicach, dokopał się do pokładu, a potem przy pomocy dużego młota i klina rozbił kamienie. W ten sposób zdobył materiał na postawienie całego domu. 5 lat trwała budowa, zanim wprowadzili się na parter, potem jeszcze wykańczali piętro. Żona pracowała fizycznie przy maszynach w Meproziecu.

- To samo przyszło. Tak byliśmy zajęci pracą, że nie było czasu na nic, nawet na kłótnie – odpowiadają małżonkowie na pytanie o receptę na tak długie

zgodne życie. - Z tej zgody my dożyli takiego wieku; nie było o co się spierać. Taki mamy zgodny charakter – dodają.

Wychowali syna i córkę, doczekali się 4 wnuków i wnuczka, 2 prawnuczek i prawnuka.

- Podczas wesela był taki zwyczaj, że się zbierało pieniądze do wieńca. Stara babka mi powiedziała: „Nie dawaj tego nikaj, ino kup se chleba, to ci go nigdy nie zabraknie”. Usłuchałam i kupiłam tego chleba, bo starszych ludzi się słuchało. I nigdy nam go nie zabrakło – mówi na zakończenie pani Genowefa. (zz)



# Kolarskie podsumowanie sezonu

Zawodnicy UKS Gimnazjum Imielin w tym sezonie w około 30 zawodach kolarskich na terenie całej Polski, jak również w Czechach i Belgii. - Największym osiągnięciem było zdobycie dwóch medali mistrzostw Polski przez juniorkę Olgę Misterek: II miejsca w górskich szosowych mistrzostwach Polski, które odbyły się 28 sierpnia w Walimiu koło Wałbrzycha i III miejsca w szosowych mistrzostwach Polski w Toruniu 15 czerwca – relacjonuje Piotr Szafarczyk, trener młodych kolarzy.

Olga Misterek reprezentowała Polskę na mistrzostwach Europy w Belgii, gdzie zdobyła 34 miejsce w wyścigu jazdy indywidualnej na czas oraz 31 miejsce w wyścigu szosowym. W szosowych drużynowych mistrzostwach Polski, które odbyły się w Kaliszu pod koniec września, juniorki zdobyły 4 miejsce, a w jeździe dwójkami 6 miejsce.



Zawodniczki z Imielina wielokrotnie stawały w tym roku na podium.

Drugą mocną kategorię w kolarskiej grupie stanowią młodziczki, które w Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików zdobyły 15 medali: 6 złotych, 5 srebrnych, 4 brązowe. Ogółem w kategoriach młodzik, junior mł. i junior na mistrzostwach Śląska zdobyli 24 medale: 10 złotych, 8 srebrnych i 6 brązowych, w kolarstwie przełajowym, szosowym, górskim i torowym.

Grupa w tym sezonie liczyła 14 licencjonowanych zawodniczek: 5 junierek, 3 juniorki mł. i 6 młodziczek oraz około 20 adeptów kolarstwa, którzy spróbowali swoich sił w tej dyscyplinie sportu.

W punktacji Ministerstwa Sportu zdobyli 62 pkt., podczas gdy cały powiat bieruńsko-lędziński, czyli wszystkie kluby w różnych dyscyplinach sportu uzyskały razem z imielińskimi zawodnikami 101,5 pkt.

W challenge'u (punktacji całego sezonu) Polskiego Związku Kolarskiego w klasyfikacji klubowej UKS Imielin zajęli w kategorii kobiet 10 miejsce, a w drużynie junierek 4 miejsce. Na Śląsku w klasyfikacji klubowej zajęli 3 miejsce, a w kobietach 2 miejsce. Drużynowo wygrali zdecydowanie w kategoriach juniorka i młodziczka, a w juniorkach młodszych zajęli 3 miejsce.

Klub zorganizował w tym roku dwa wyścigi kolarskie na terenie Imielina. 6 września było to V kryterium uliczne o Puchar Burmistrza Miasta, w którym uczestniczyło około stu zawodników we wszystkich kategoriach wiekowych z Polski południowej i z Czech. Natomiast 10 października odbyły się mistrzostwa Śląska MTB (na rowerach górskich), w których wzięło udział około 70 zawodników ze Śląska i z województwa opolskiego. (ps)

## Na matach

220 zawodników z Polski, Węgier, Czech, Niemiec, Belgii, Holandii i Kazachstanu wzięło udział w mistrzostwach świata federacji WMAA-ROC w formach sztukach walki. Zawody odbyły się 17 i 18.10. w hali sportowej w Bieruniu. Rozgrywano je z podziałem na kategorie wagowe (walki semi-kontakt) i wiekowe.

Imielin reprezentowały 3 zawodniczki. Weronika Szwebo zdobyła II miejsce w kate twardo, 3 miejsce w kate miękkie, 4 miejsce w synchronkate z bronią. Zuzanna Malinowska była 4. w synchronkate z bronią, również 4 miejsce zajęła Agata Opitek w synchronkate z bronią.

Ich trenerem jest Wiesław Bigos (posiada stopień 9 Dan), który od 2 lat prowadzi zajęcia w gimnazjum. Odbywają się we wtorki o godz. 18.30 oraz w soboty o godz. 12.00. Dzięki dofinansowaniu z miasta, zajęcia są bezpłatne dla uczestników. Zapraszamy dzieci i młodzież do udziału. (bb)

## Pięciolecie Sokółów

W 2004 roku powstała na terenie miasta 41 Drużyna Harcerska Sokóły. Byli to wówczas jeszcze uczniowie gimnazjum, którzy wyjeżdżali ze swoim nauczycielem w-f Marcinem Kaczorem na coroczny rajd szydlowiecki. Tam wielu z nich złapało harcerskiego bakcyła. Inicjator rajdów został pierwszym drużynowym i zarazem uczył podstaw harcerstwa. Mała początkowo drużyna rozwinęła się w dwa zastępy – Iniemacni i Nieprzemakalni. Zyskała też nowego drużynowego Dominika Pioskowika. Harcówkę mieli w szkole. Powstawały kolejne zastępy. Kolejnym drużynowym została Agnieszka Skrzydło, która dziś przewodzi imielińskiemu harcerstwu.

Drużyna liczy obecnie prawie 50 osób – jest to młodzież w wieku od 13 do 23 lat. Harcerze są widoczni w środowisku lokalnym. Co najmniej dwa razy w roku wyjeżdżają na biwak, organizują gry terenowe. Współpracują z Urzędem Miasta, organizują zabawy dla dzieci podczas miejskich imprez, ostatnio byli również

współorganizatorami majówki na Kopcu.

Bawią się z dziećmi podczas bibliotecznej „Nocy z Andersenem”. Pomagają nie

tylko w Imielinie, ale również w Chełmie podczas festynów czy w Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Lędzinach. Stając na warcie w

dni państwowych świąt, oddają hołd poległym. Przynoszą „betlejemskie światelko pokoju”. Propagują też działalność charytatywną. Organizują

kiernasze z własnymi wyrobami, z których dochód przeznaczają na hospicjum czy ochronkę. Ostatnio zbierali na chorego na mukowiscydozę Sebastiana Ślosarczyka.

Sokóły z Imielina to grupa otwarta na innych ludzi, pomocna i życzliwa, łączy ich przyjaźń, a zaraz po niej idea harcerstwa. Młodsidi uczą się od starszych, bo ZHP zwraca uwagę na samodzielność i zaradność.

- W 2007 roku drużyna dostała od Urzędu Miasta harcówkę na terenie boiska Pogoni, ale stale wzrasta liczba członków drużyny, więc chcemy zwrócić się do miasta o jeszcze jedno pomieszczenie – powiedziała drużynowa Agnieszka Skrzydło. – Mamy nadzieję, że naszą prośbę burmistrz odpowie pozytywnie.

Z okazji jubileuszu pięciolecia drużyny harcerze uczestniczyli we mszy św., a potem w salce przy kościele odbyło się spotkanie z udziałem harcerzy, komendanta Hufca ZHP z Mysłowic Pawła Laufera, Burmistrza Imielina Jana Chwiędacza i gości. (eso)



# Witamy we wspólnocie

Dzieci ochrzczone  
w imielińskim  
kościółce  
10 października



Marlena Anna Komandera ur. 5 września  
Córka Michała i Anny  
Chrzestni - Krzysztof Radwański i Kamila Dobrosielska



Natalia Łucja Jochemczyk, ur. 6 września  
Córka Bartłomieja i Anny  
Chrzestni - Marcin Skiba i Agata Jochemczyk



Kinga Anna Kotarba ur. 10 września  
Córka Marcina i Marzeny  
Chrzestni - Dawid Kotarba i Izabela Bałys



Mateusz Mikołaj Krawczyk ur. 20 lipca  
syn Roberta i Aleksandry  
Chrzestni - Tomasz Krawczyk i Anna Bromnik



Mateusz Dawid Sier ur. 26 sierpnia  
Syn Dawida i Darii  
Chrzestni - Tomasz Sier i Anna Pawłowska



Sylwia Bożena Łukowicz ur. 6 września  
Córka Sebastiana i Bożeny  
Chrzestni - Krystian Malorny i Magdalena Malorny



Maciej Marcin Szczepanek i Zuzanna Julia Szczepanek ur. 2 września - dzieci Marcina i Julity  
Chrzestni - Arkadiusz Bortel i Monika Szczepanek, Łukasz Urbaneł i Magdalena Eliaz



Ireneusz Józef Styziński ur. 28 sierpnia  
Syn Marty i Arkadiusza  
Chrzestni - Stanisław Szudra i Bogusława Burger



Adam Mariusz Żoła ur. 31 maja  
Syn Mariusza i Agnieszki  
Chrzestni - Adam Żok i Katarzyna Remiszewska



Filip Tomasz Zieliński ur. 9 lipca  
Syn Tomasza i Justyny  
Chrzestni - Janusz Franczek i Izabela Heliaz



Zuzanna Magdalena Trojak ur. 6 lipca  
Córka Przemysława i Magdaleny  
Chrzestni - Krzysztof Krzyżowski i Barbara Krzyżowska